

ENGDAHL BROS.

PAINT, WALLPAPER
BRUSHES, VARNISH
Wholesale and Retail

2178 Market Street
Telephone Market 5153

OSLUND & WEDBERG

PAINTING and
DECORATING

2180 Market Street
Telephone Market 5153

Thirty-sixth Grand Annual

Midsummer Day Celebration

Saturday, June 21, 1930, at Neptune Beach, Alameda

GIVEN UNDER AUSPICES OF THE

Swedish-American Patriotic League

Literary and Musical Program, Parade, etc., in the Stadium at 3:00 P. M.

Compliments of the oldest Swedish Newspaper on the Pacific Coast

VESTKUSTEN  SAN FRANCISCO

Printing--Publishing

Phone Market 4851

253 Church Street

Alex. Olsson, Prop.

THE SAN FRANCISCO BANK

SAVINGS

COMMERCIAL

INCORPORATED FEBRUARY 10TH, 1868

*One of the Oldest Banks in California,
the Assets of which have never been increased
by mergers or consolidations with other Banks*

MEMBER ASSOCIATED SAVINGS BANKS OF SAN FRANCISCO

526 California Street, San Francisco, Cal.

December 31st, 1929

Assets	\$125,588,385.23
Capital, Reserve and Contingent Funds	5,450,000.00
Pension Fund over \$670,000.00,	
standing on Books at	1.00

MISSION BRANCH	Mission and 21st Streets
PARK-PRESIDIO BRANCH	Clement St. and 7th Ave.
HAIGHT STREET BRANCH	Haight and Belvedere Streets
WEST PORTAL BRANCH	West Portal Ave. and Ulloa St.

Interest paid on Deposits at the rate of
FOUR AND ONE-QUARTER (4 $\frac{1}{4}$) per cent per annum,
COMPUTED MONTHLY and COMPOUNDED QUARTERLY,
AND MAY BE WITHDRAWN QUARTERLY

Depositors made on or before July 10, 1930, will earn interest from July 1, 1930

Need Gas-Oil-Greasing?

See **GEORGE NIELSEN**

Opposite Swedish American Hall

Phone Underhill 3593 — 15th & Market St.

PICETTI BROS.

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

Funeral Designs Our Specialty
FLORISTS and DECORATORS

2101 Market Street Corner Church St.
Telephone Underhill 9365

WE INSURE EVERYTHING

Life — Health — Property

And place the Insurance in any Company
you desire

Frank O.
RENSTROM

Insurance **REAL ESTATE** Loans

2198 Market St. — Phone HEmlock 8402

LINDE'S MARKET

2200—15th St., Hörnet av Noe St.

Enda Svenska Köttaffär i San Francisco,
tillhandahåller endast förstklassiga varor
såsom Kött-, Fläsk- och Korvvaror. Svensk
Fläskkorv, Prässylta, Kalvsylta samt im-
porterade Delikatesser, Anjovis, Gaffelbi-
tar, Sardinier, Kaviar, Lingon, Röda Sago-
gryn, Knäckebröd, Kryddlimpor.

Telefon Underhill 6336

JOHNSON & JOHNSON

Dealers in

Cigars, Tobaccos, Smokers' Articles, All
Kinds of Snuff. Imported and Domestic
Razors and Pocket Knives, Stationery
Books and Papers, Cigars by the Box
at Special Price

2105 MARKET STREET, Near Church
Laundry Office

GUS. T. JOHNSON ARVID JOHNSON

AUGUST JOHNSON

Groceries and Scandinavian Specialties
The Grocer That Sells Good Coffee

22nd and Capp Streets
Phone MIssion 4909

Member of United Grocers, Incorporated
Wholesale Grocers



GREATER
Neptune
Beach - Alameda

COMPLETELY FURNISHED

Vacation Cottages

FOR RENT BY WEEK-
END—WEEK OR MONTH
BAND CONCERT
AND DANCING EVERY
SUNDAY AFT. AND EVE.
SURF BATHING

SWIM IN OUR FILTERED POOLS

Program

QUEEN—ELEANOR GUSTAFSON

“SVEA”—ELLEN EKBERG

“COLUMBIA”—GENEVIEVE WENGARD

MAIDS OF HONOR

DORIS BERGESEN
HJORDES ANDERSON
HELEN CARLSON
MABLE E. CARLSTON
EVELYN CHRISTOFERSON
EVELYN FALLSTROM
MILDRED FORSELL
GRETA HAKANSON
HILDUR JOHNSON
DORIS KULLBERG
BETTY MAC CARRA
RUTH MOLANDER
MARGARET OLSON
ELVA PETERSON
BETHEL SJÖGREN
INEZ SWANSON
IRENE WESTERHOLM

FLOWER GIRLS

EVELYN NELSON and DORIS JOHNSON

CROWN BEARER

ERNEST EMIL GUSTAFSON

THE SWEDISH GLOVE FACTORY

Anderson's Glove Shop

Manufacturers of FINE GLOVES

371 GEARY STREET

Stewart Hotel Bldg. Phone Sutter 8293

HANS FORSBERG

Äldsta Svenska Skrädderiaffär i San Francisco

SWEDISH-AMERICAN HALL

2168 MARKET STREET

Residenstelefon: MISSION 8616

Kostymer på beställning från \$45.00

Stort lager av tyger

Presidents of the League

MR. OSCAR NELSON,
President S. A. P. L., San Francisco.

MR. G. SOONSON,
President S. A. P. L., Oakland

MR KARL YNGVE,
Vice President S. A. P. L., San Francisco
and Chairman of the Day.

PAST PRESIDENTS: Dr. F. West-
berg, Dr. O. L. Gruggel, R. Dyberg, Alex.
Olsson, C. T. Peterson, D. Molander, Harry
Mentzer, Emil Högberg, F. O. Sjögren, Dr.
A. O. Lindström, Geo. Moren, G. Petterson,
Adrian Peterson, B. Anderson, Anton Carl-
son, S. H. Svenson, N. A. Hanson, Albin We-
stermark, Geo. Larson, Erik Ström, Albin
Samuelson, E. Wennerblad. — In Oakland:
A. W. Gustafson, N. G. Lindgren, Ed. C.
Johnson, Mrs. A. L. Anderson, E. Carlson,
Chas. Blom, Hartwig Swanson, O. R. See-
borg, Carl Anderson, Leonard Peterson, A.
B. Celänder, Ed. Bergstrom.

George Larson

*Engraver
Designer
and Manufacturer*

of Jewels, Medals, Loving Cups
Special Work in Gold and Silver

Designs and Estimates upon request

Manufacturer and Designer of the
Midsummer Queens' and Past
Presidents' Medals

COMPLIMENTS OF

Victor Johnson & Co.

Distributors of

HIGH GRADE

JOHNSON-PICKETT ROPE CO:S

MANILA ROPE & CORDAGE

140 Spear Street San Francisco, Calif.

Eat

at KEYSTONE LUNCH

EARL M. BLOMSETH, Manager

2122 Market Street, San Francisco

The 14th St. SHOE SHOP

C. J. LARSON

721 Fourteenth Street, Near Church Street
San Francisco

San Francisco Elevator Co.

Specialize in All Kinds of Elevator Work

860 FOLSOM STREET

JOHN A. PETERSON, President

Residence Phone RAndolph 0078

PHIL BENEDETTI

The FLORIST

2980 16th St., below Mission
HEmlock 7400 San Francisco

Phone DOuglas 4427

Hours 9 to 5

**Dr. Oscar L. Gruggel
Dr. Frank M. Shay**

CHIROPODISTS

Phelan Building, Market and O'Farrell Sts.

Kontorstimmar: 9—5. Tel. DOuglas 6697
Bostadstelefon EVergreen 2853

GOTTFRID BERGSTROM

SVENSK TANDLÄKARE

Western States Life Bldg., 6th och
Market Streets, Rum 508

DR. JOHN E. PAULSON

PHYSICIAN AND SURGEON

(Läkare för Svenska Damsällskapet, Stjärnan av Finland, Order av Runeberg)

Timmar: 2—4 och 7—8. Söndagar enligt överenskommelse. Kontor och Bostad:

3402—26th Street, hörnet av Mission
Tel. VALencia 1235; Emergency WEST 1400

Dr. Gustaf Silverek

D. C., Ph. C., N. D.

Kroniska och Nervsjukdomar

209 CHURCH STREET

Hörnet av Market och 14th Street

San Francisco Telefon HEMlock 4997

JOEL H. HANSON, M. D.

Läkare och Kirurg

1086 FLOOD BLDG., 870 MARKET ST.

Timmar 2—6. Lördagar 10—12

Telefon, Kontoret, DOuglas 4902

Bostad, RANDolph 5651

Timmar: 9—12 och 1—5

Aftnar enligt överenskommelse

Dr. R. Olsson-Seffer

TANDLÄKARE

Hörnet av Fruitvale Avenue och
Foothill Boulevard, Oakland

Telefon Fruitvale 0618

Compliments

of

K. A. LUNDSTROM



MAIN OFFICE, 434—4th STREET

San Francisco

Program

3:00 o'clock P. M.

MASTERS OF CEREMONY:

Mr. Axel Johnson, Marshal of Parade;
Mr. G. Soonson, Master of Ceremonies; Mr.
Karl E. Hanson, Assistant.

Parade to the Grandstand.

American and Swedish Melodies by Pihlstrom's Orchestra.

Raising of the flags on the Maypole.

Welcome by Acting Pres. Mr. Karl Yngve.

Introduction and Crowning of the Midsummer Queen by Mr. G. Soonson, President of the S. A. P. League, Oakland.

Greeting from Sweden, Mr. Ragnar Kumlin,
Acting Consul of Sweden.

G. WALLIN

WATCH and CLOCKMAKER

Formerly Head Watchmaker and many
years with Shreve & Company

Complicated Watch Work a Specialty

219 Kearny St., Bet. Sutter and Bush Sts.

Res. Phone: BURLingame 4643-W

Phone: GARfield 5122

G. A. NORDSTROM

GENERAL INSURANCE

Special Agent Continental Life Ins. Co.
St. Louis, Mo.

Office 625 MARKET STREET

COMPLIMENTS
of

Albin Samuelson

Realtor

MISSION STREET and GENEVA AVE.
and
NORTH GATE DRIVE

Program

Presentation of Medals to Svea and Columbia by Mr. Axel V. Johnson and Mr. Karl E. Hanson, Vice Presidents of the S. A. P. League in San Francisco and Oakland.

Oration—Mr. Ingemar Hoberg.

Singing—Selected. Swedish Singing Society of San Francisco and Svea Glee Club of Oakland. Axel Pihlstrom, Director.

National Dances—Vasa Dancing Club of Berkeley. Mr. Fred Lind, Leader.

“Du gamla, du fria”.

“America”.

Orchestra, Singers and Audience.

Phones: SUTter 6700—Res. MONTrose 4815

HOGBERG CO., Inc.

BRICK, TILE and TERRA COTTA
CONSTRUCTION

EMIL HOGBERG 666 MISSION ST.

Phone: San Mateo 1485

BUSCHKE & JOHNSON

Builders

235 THIRD AVENUE SAN MATEO



Logen FYLGIA

— N:R 119 —

Vasa Orden av Amerika

Under sin tjugotreåriga verksamhet har Logen Fylgia intagit en framstående plats, icke allenast som sjuk- och hjälpförening, utan även i socialt avseende bland San Franciscos svenskar.

Ingen svensk, ja, vi kunna tryggt säga ingen annan sjukkasseorganisation inom landet betalar ett så stort sjukdomsunderstöd som Logen Fylgia. Ur Logens officiella kassa betalas nämligen för en månadsavgift av 75 cents en sjukhjälp av \$8.00 per vecka samt en begravningshjälp av \$100.00. Genom att ansluta sig till den inbördes sjukkasse som beslutades vid Distriktmötet 1928 erhålles för en tilläggsavgift av 50 cents i månaden en sjukhjälp av ytterligare \$10.00 i veckan. Således, genom att tillhöra båda klasserna, för en summa av \$1.25 per månad, utbetalas ett sjukdomsunderstöd av \$18.00 per vecka, en summa som vi tryggt kunna påstå är den största som utbetalas av någon inom landet existerande sjukkasseorganisation. Sjukhjälp utbetalas för en tid av 24 veckor under loppet av ett år.

Landsmän som önska bliva delaktiga i de förmåner som Vasaorden erbjuder svenskar i Amerika, kunna anmäla sig till någon av Fylgias medlemmar.

Möten hållas varje Tisdag kl. 8 e. m. i Svenska Byggnaden, 2174 Market st., och inbjudas alla för svenskhetens bevarande intresserade att ansluta sig till Logen Fylgia.

AXEL ERIKSON, Ordf.,

741 Castro st., telefon MISSION 9482.

ERNEST ERICKSON, Sekr.

ANTON CARLSON

Painting and Decorating

1631 Florida Street, San Francisco, Calif.

Phone VALENCIA 8088

STROM & SMITH

ELECTRICAL CONTRACTORS
and LIGHTING FIXTURE MFG.

Phone MISSION 8750 — 1077 Valencia Street

**CARLSSONS
FYRTORNETS
RAHDE'S**

ANCHOVIS
GAFFELBITAR
VINGASILL
APTITSILL
CAVIAR, etc.

from Sveriges Förenade Konservfabriker
Göteborg

Also

"Annedals" and Schumachers Knäckebröd
And All Kinds of Swedish Goods

ANDERSON & MEYER

6 VALENCIA STREETT

Phone: HEmlock 2420

Goods Shipped Everywhere

DU GAMLA, DU FRIA

Du gamla, du fria, du fjällhöga Nord,
Du tysta, du glädjerika sköna!
Jag hälsar dig, vänaste land uppå jord,
Din sol, din himmel, dina ängder gröna!

Du tronar på minnen från fornstora da'r,
Då ärat ditt namn flög över jorden!
Jag vet, att du är och du blir vad du var,
Ack, jag vill leva, jag vill dö i Norden!

AMERICA

My country! 'tis of thee,
Sweet land of liberty!
Of thee I sing;
Land where my fathers died,
Land of the pilgrims pride,
From ev'ry mountain side
Let freedom ring.

E. SPECKHAHN

Dealer in

FULL LINE OF FANCY AND STAPLE
GROCERIES, FRUITS and VEGETABLES

99 Sanchez Street, Cor. 14th
Phone UNDERhill 4156

A. NIELSEN

M. KRISTENSEN

Compliments of

Market Street Restaurant

2097 Market Street, Near Church Street

VI SPECIALISERA

i Delikatesser, Svenska och Norska Sardi-
ner, Anjovis, Gaffelbitar, Fetsill, Knäcke-
bröd, kalla Köträtter, Salader, Korv och
Skinka. Lunch och matkorgar för utflykter

Francisco Delicatessen

MATH PEDERSEN

2233 MARKET ST. Tel. UNDERhill 1694

"VAR SVENSKARNA MÖTAS"

Compliments of

ACME GRILL

700—14th Street, Corner Church Street

Fairfax Meat Market

Svenska Delikatesser

H. A. OLSON

Importerad Ost, Sill, Anjovis, Knäckebröd
bröd m. m. Rikt urval

5383 BOND STREET, OAKLAND

Tel. FRUITvale 2150

" " 2151

Fri leverans

Telefoner:

Office: GLencourt 3724

Res.: ASHberry 5015

ALFRED NELSON

Advokat

Suite 621--24 Central Bank Building
Oakland

GLencourt 2284

Res. Tel. FRUITvale 0157-W

ALLAN JOHNSON

General Insurance

1401 FRANKLIN STREET
Oakland

Telephone ASHberry 1238

Berg's Funeral Parlors

1936 UNIVERSITY AVENUE
BERKELEY, CALIFORNIA

MATJES FET SILL

Gaffelbitar, Mysost, Salt Äl, Torr Lutfisk, Vita Ärter, Bruna Bönor, Lingon, Ostron-Anjovis, Stockholmskt och Finskt Knäckebröd, Hallonsaft, Vinga-Sill, Appetit-Bitter, Nögelost, Fårlår, Svensk Punsch m. m. hos

C. H. JOHNSONS

36—7th Street, mitt emot Postkontoret

FIELDING HOTEL

GEARY and MASON STREETS

*Home of
The
SWEDISH CLUB*

ERNEST F. PETERSON, Manager

*Compliments of
Sven H. Svenson*

PHELAN BUILDING
San Francisco

COMPLIMENTS OF

*American Machine
and
Manufacturing
Company*

EINAR WENNERBLAD
NELS O. NELSON
Proprietors

COMMITTEES:

Finance Committee—Capt. S. Soderblom, chairman, A. C. Lund, Erik Strom, E. Wennerblad, Albin Samuelson, G. Soonson, Chas. Blom, A. B. Celander.

Printing and Advertising Committee—Emil Hogberg, chairman, Alex. Olsson, Oscar G. Rohl.

Literary Program and Parade Committee—Karl Yngve, chairman, G. Soonson, vice chairman, Mrs. Fred. Johnson, Mrs. Eva Belfrage, Mrs. A. L. Anderson, Mrs. Nanny Nelson, A. H. Roth, Harry Lundgren, Alex. Olsson, Emil Melin, Mrs. Walter J. Matson, Mrs. Elsa Gustafson, Mrs. C. J. Larson, Jos. Larson, Axel Erickson, Mrs. Hazel Bergesen, Emil Högborg.

Reception Committee—Axel V. Johnson, chairman, Aug. Peterson, Bernhard Peterson, Albin Westermarck, J. V. Arnell, Aug. Hanson, Victor Carlson, Gustav Gustin, Judge Olof Anderson, Carl A. Nordstrom, Einar Johnson, C. T. Peterson, Oscar Malmquist, D. Molander, Ed. Nelson, Adrian Peterson, P. M. Paulson.

Decoration Committee—Mrs. Fred. Johnson, chairlady, A. W. Gustafson, vice chairman, Mrs. Anna Ritchey, Axel Johnson, Mrs. Nanny Nelson, Mrs. C. J. Larson, K. Yngve, N. A. Hanson, Mrs. Eva Belfrage, Adrian Peterson, Mrs. Anna Nordstrom, Chas. Ramberg, Karl E. Hanson, Carl A. Johnson, O. R. Seeberg, Emil Carlson, A. W. Gustafson, Swan Chytraus, Mrs. Ingeborg Magnuson, Joel Johnson, Miss Elna Nelson, F. O. Carlson, Mrs. Agnes Nelson, Mrs. Vivi Anderson.

Floor Committee—Carl O. Nordstrom, chairman, Walter J. Matson, G. Nordstrom, A. W. Gustafson Jr., C. E. Arvidson, Aug. Gustafson, P. T. Ericson, C. W. Lindquist.

Compliments of

P. M. PAULSON

*REFINER of
the FAMOUS*

Anchor Brand Sulphur

636 California Street
San Francisco

"Your Credit is Good if You Are Good"

J. H. WILEY

The Furniture Man

2080-98 MARKET STREET
At 14th and Church Streets
San Francisco

Phone Underhill 0712

Spend Your Vacation Time at SVEADAL

Uvas Canyon

BEAUTIFUL RECREATION HOME AND GROUNDS

Established by
The Swedish American Patriotic League

Here you will find crystal creeks, large woods, high mountains, shady nooks, beautiful garden, new cottages, scenic roads and the best climate in California

Wonderful drinking water from
mountain springs

Only \$18.00 per week—two or more
weeks only \$16.00 per week

Order accommodations in advance!

A Large Swimming Tank
and Dancing Platform. Fine Club House,
Dining Room, Large Veranda and 110 acres
Beautiful Country for Play Grounds

You can rent a 50—100 lot for \$25 per year
and build your own cottage if you wish

Address:

AXEL LILJA, Route 1, Morgan Hill, Calif.
Phone MORGAN Hill 51-F-4

COMPLIMENTS of THE SWEDISH SOCIETY of SAN FRANCISCO

2174 MARKET STREET

THE OLDEST SWEDISH SICK BENEFIT
SOCIETY ON THE COAST

Telephone Valencia 3113

DR. J. JOHANSON

Registered
OPTOMETRIST

Established in San Francisco since 1889

H. JOHANSON

Watchmaker on Premises 3376 19th St.

DR. BERT E. PERSON

Dentist

MARKET and POWELL STS.
1182-84 Flood Bldg., San Francisco
Telephones: Office, KEarny 7516
Res. HEMlock 5372

CAFE MARQUARD

GEARY at MASON ST.

DINING — DANCING — REVUE
Private Banquet Rooms for all Occasions

The Catering Service
"Best in Quality"
Any Place Anytime

Phone Underhill 9281 17th & Market St.
4032—17th Street

FINNISH BATHS

For LADIES and GENTLEMEN

Every afternoon and evening
from 12 to 10 P. M.

Sundays, 8 to 11 A. M. for Men only

A Genuine Steam Bath 50c

M. A. FINNILA SAN FRANCISCO